

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses  
and paraglider reserve parachutes



## Paragliding Harness - EN

Inspection number : **PH\_327.2021**  
Manufacturer : **Niviuk Gliders**  
Model and size : **Hawk L**  
Maximum pilot weight [kg] : **120**  
Integrated container for rescue system: **Yes**  
If Yes. Volume of the container [cm<sup>3</sup>] : **2'000 min      10'000 max**  
Serial number: \_\_\_\_\_  
Production date (year / month) : \_\_\_\_\_

## Harness protector (impact pad)

Impact pad type: **Foam**  
Impact pad integrated: **Yes**  
Impact pad number: **MISC\_192.2021**  
If not integrated : Manufacturer ..... Serial number: .....  
Production date (year / month) : \_\_\_\_\_

**Warning : Read the operating manual before using this equipment!**

A sample has been tested and certifies its conformity with the following standard: **EN1651:2018, EN12491:2015**. This model corresponds with the tested sample and its airworthiness.

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses  
and paraglider reserve parachutes



## Paragliding Harness - LTF

Inspection number : **PH\_327.2021**  
Manufacturer : **Niviuk Gliders**  
Model and size : **Hawk L**  
Maximum pilot weight [kg] : **120**  
Integrated container for rescue system: **Yes**  
If Yes. Volume of the container [cm<sup>3</sup>] : **2'000 min      10'000 max**  
Serial number: \_\_\_\_\_  
Production date (year / month) : \_\_\_\_\_

## Harness protector (impact pad)

Impact pad type: **Foam**  
Impact pad integrated: **Yes**  
Impact pad number: **MISC\_192.2021**  
If not integrated : Manufacturer ..... Serial number: .....  
Production date (year / month) : \_\_\_\_\_

**Warning : Read the operating manual before using this equipment!**

A sample has been tested and certifies its conformity with the following standard: **EN1651:1999, EN12491:2015 and LTF NfL II 91/09**. This model corresponds with the tested sample and its airworthiness.

BR | rev 02 | 21.11.2019 | ISO 94.23

# Harness inspection certificate - LTF

Inspection certificate number: PH\_327.2021

Impact pad number: MISC\_192.2021


## Manufacturer data

Manufacturer name: **Niviuk Gliders**  
 Representative: **Dominique Cizeau**  
 Street: **C. Del Ter, 6-Nave D**  
 Post code / place: **17165 La Cellera de Ter Girona**  
 Country: **Spain**

Sample data:	Harness	Impact pad
Name:	<b>Hawk</b>	Name Impact pad: <sup>(1)</sup> <b>Hakfo</b>
Type:	<b>ABS</b>	Impact pad integrated: <sup>(1)</sup> <b>Yes</b>
Size:	<b>L</b>	Impact pad type: <b>Foam</b>
Weight of Sample [kg]:	<b>3.98</b>	Weight of Sample [kg]: <sup>(1)</sup> <b>0.402</b>
Serial number:	<b>Arrow L-V8</b>	Serial number: <sup>(1)</sup> <b>HAKFO2.0</b>
Clip-in weight [kg]:	<b>120</b>	Date of reception: <b>01.06.2021</b>
Integrated container for rescue system:	<b>Yes</b>	
Volume container [cm <sup>3</sup> ]:	<b>10'000 max</b> <b>2'000 min</b>	
Date of reception:	<b>23.09.2020</b>	

Test report summary	Structual test	Impact pad test
Result	<b>POSITIVE</b>	<b>POSITIVE</b>
Place	<b>Villeneuve</b>	<b>Villeneuve</b>
Date	<b>22.10.2020</b>	<b>01.06.2021</b>

## Issue data

Place of declaration: **Villeneuve**  
 Date of issue: **15.07.2021**  
 Managing Director: **Andrea Wigger**  
 Signature: 

This signature approve the validity of the test reports if available; no. 94.21 (test id 02, 03, 13, 09, 04, 14, 07) and no. 94.22 (test id: P, PR)  
**Air Turquoise SA**, having thoroughly assessed the sample mentioned above, declare it was found conform with all requirements defined by the following norms:  
**Airworthiness Requirements LTF nFL II 91/09 - EN12491:2015 5.3.2**

<sup>(1)</sup> If Impact pad is NOT integrated in the harness, it will have independently Inspection number, and serial number. Definition of integrated impact pad is impact pad which can not be dismounted from the harness, e.g. airbag.

Present declaration's scope only extends to the conformity of a given sample, on a given date and in a given place – as mentioned here above.

This inspection certificate contain the following test and is complet with the test, if available, report: 94.21 and 94.22

# Harness inspection certificate - EN

Inspection certificate number: PH\_327.2021

Impact pad number: MISC\_192.2021

## Manufacturer data

Manufacturer name: **Niviuk Gliders**  
 Representative: **Dominique Cizeau**  
 Street: **C. Del Ter, 6-Nave D**  
 Post code / place: **17165 La Cellera de Ter Girona**  
 Country: **Spain**

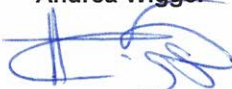
## Sample data:

Harness		Impact pad	
Name:	<b>Hawk</b>	Name Impact pad: <sup>(1)</sup>	<b>Hakfo</b>
Type:	<b>ABS</b>	Impact pad integrated: <sup>(1)</sup>	<b>Yes</b>
Size:	<b>L</b>	Impact pad type:	<b>Foam</b>
Weight of Sample [kg]:	<b>3.98</b>	Weight of Sample [kg]: <sup>(1)</sup>	<b>0.402</b>
Serial number:	<b>Arrow L-V8</b>	Serial number: <sup>(1)</sup>	<b>HAKFO2.0</b>
Clip-in weight [kg]:	<b>120</b>	Date of reception:	<b>01.06.2021</b>
Integrated container for rescue system:	<b>Yes</b>		
Volume container [cm <sup>3</sup> ]:			
	<b>10'000 max</b>		
	<b>2'000 min</b>		
Date of reception:	<b>23.09.2020</b>		

## Test report summary

	Structural test	Impact pad test
Result	<b>POSITIVE</b>	<b>POSITIVE</b>
Place	<b>Villeneuve</b>	<b>Villeneuve</b>
Date	<b>22.10.2020</b>	<b>01.06.2021</b>

## Issue data

Place of declaration: **Villeneuve**  
 Date of issue: **15.07.2021**  
 Managing Director: **Andrea Wigger**  
 Signature: 

"This inspection certificate is NOT covered by accreditation D-IS-19457-01."

This signature approve the validity of the test reports if available; no. 94.21b (test id 01,03,05,06,08,09,10,11,12,14,RRDT,RRST) and no. 94.22 (test id: P,PR)  
 Air Turquoise SA, having thoroughly assessed the sample mentioned above, declare it was found conform with all requirements defined by the following norms:

European Standard **EN1651:2018** and **EN12491:2015**

<sup>(1)</sup> If Impact pad is NOT integrated in the harness, it will have independently Inspection number, and serial number. Definition of integrated impact pad is impact pad which can not be dismantled from the harness, e.g. airbag.

Present declaration's scope only extends to the conformity of a given sample, on a given date and in a given place – as mentioned here above.

This inspection certificate contain the following test and is complet with the test, if available, report: 94.21 and 94.22